

POLYGLOTT

SÜDTIROL

ON TOUR

18 individuelle Touren durch die Region



16 Ein echter Südtiroler Ob die Rebsorte Gewürztraminer wirklich aus Tramin stammt, ist nicht endgültig bewiesen. Tatsache ist aber, dass sie hier perfekte Bedingungen vorfindet. Sehr schöne Gewürztraminer produziert etwa das Weingut J. Hofstätter >.

17 Alles Wurscht Kaminwürsten, eine der bekanntesten Südtiroler Spezialitäten, werden aus magerem Schweine- und Kalbfleisch mit einer speziellen Gewürzmischung hergestellt. Besonders gut schmecken die kaltgeräucherten und luftgetrockneten Würste etwa beim Niedermair [Online-Karte](#) hoch über Kastelbell (Trumsberg 4, Tel. 04 73 62 40 91).

18 Brot geschüttelt Schüttelbrot ist ein in Südtirol verbreitetes knuspriges Fladenbrot aus Roggenmehl mit Gewürzen. Auf dem Bauernhof Unich [Online-Karte](#) in Aldein wird das Getreide in der eigenen Mühle gemahlen und mit viel Liebe gebacken (Lerch 21, Tel. 04 71 88 67 47).

19 Italiens erster Whisky Mit »Puni - The Italian Single Malt« [Online-Karte](#) ist Glurns > um eine hochprozentige wie architektonische Attraktion reicher: Seit 2012 wird hier Whisky nach der traditionellen Methode gebrannt (ab 59 €, Am Mühlbach 2, Tel. 04 73 83 55 00, www.puni.com).

20 Feine Stangen Südtirols Süden rund um Terlan ist Spargelland. Im Dreieck Siebeneich, Terlan und Vilpian servieren neun Spargelrestaurants das frisch gestochene Gemüse nicht nur mit Bozner Soße. Dazu ein Glas Terlaner Sauvignon (www.spargelwirte.it) !

... BESTAUNEN SOLLTEN

21 Dolomiten von oben Aus der Luft erschließt sich die einzigartige Schönheit der Südtiroler Bergwelt erst richtig. Helikopterrundflüge gibt es ab Pontives im Grödnertal schon ab 120 € pro Person (www.elikos.com).



© stock.adobe.com/Zagler, Thomas
Frostberegnung schützt zarte Apfelblüten

22 **Wo der Frühling duftet** Schennas > schönster Frühlingsbote besteht aus Abermillionen weiß-rosa Apfelblüten, die den Meraner Talkessel oft schon im März zum Duften und Leuchten bringen.

23 **Dolomiten-Idyll** Im Herz des UNESCO-Weltnaturerbes Dolomiten liegt der Prager Wildsee >. Er ist der Inbegriff urtümlichen Bergidylls und wird nicht umsonst auch »Perle der Alpenseen« genannt.

24 Wein ganz weit oben Den Titel als »höchstgelegener Weinberg Europas« hat der Vinschgau vom Schweizer Wallis übernommen: Aus vier Rebsorten am Steilhang unterhalb des 1340 m hoch gelegenen Klosters Marienberg > werden fünf verschiedene Weine gekeltert (www.calvenschloessl.eu).

25 Das Latemarium Die spektakuläre Aussichtsplattform in Schneckenoptik, die oberhalb von Obereggen > im Eggental über den Fels ragt, bietet gigantische Blicke auf die umliegende Gipfelwelt (www.latemarium.com).

26 Weltcup in Alta Badia Die Gran-Risa-Piste herunter vom Piz la Villa > gehört zu den traditionsreichsten und schwersten Abfahrtsstrecken im alpinen Skiweltcup. Der Riesenslalom jedes Jahr kurz vor Weihnachten ist ein Klassiker und Topereignis für alle Skibegeisterten.



© Shutterstock/trotalo
Blick auf die Drei Zinnen

27 **Drei Zinnen** Eine beeindruckende Sicht auf das Wahrzeichen der Sextener Dolomiten gewährt der Toblacher Drei-Zinnen-Blick von Höhlenstein im gleichnamigen Tal. Dort befindet sich auch ein kostenloses Fernrohr.

28 **Mit Schild und Schwert zurück ins Mittelalter** Schluderns im Vinschgau > ist Schauplatz der Südtiroler Ritterspiele Ende August. Besucher erleben farbenprächtige Reitturniere, Schaukämpfe und Umzüge, Konzerte vor historischer Kulisse, Gaukler, Artisten, einen Markt mit mittelalterlicher Küche und Handwerkskunst (www.ritterspiele.it).

29 **Südtirol in Miniatur** Vom Brenner bis zum Vinschgau: Die »Eisenbahnwelt« [Online-Karte](#) in Rabland hat auf 300 m² Südtiroler Landschaften im Maßstab 1 : 87 nach- und die größte digitale Modelleisenbahnanlage Italiens aufgebaut (Geroldplatz 3, Partschins/Rabland, www.eisenbahnwelt.eu).



© laif/Heuer, Frank

Die arbeitsintensive Pflege der Reben und Trauben ist die Sache erfahrener Weinbauern

30 **Neue Weinarchitektur** Schluss mit dunklen Kellern. Südtiroler Wein ist modern, und so wollen ihn die Winzer auch präsentieren. Es gibt etliche architektonische Highlights, darunter die lichtdurchflutete Kellerei der Winzergenossenschaft [Online-Karte](#) in Tramin (Weinstr. 144, www.cantinatramin.it) >.

... MIT NACH HAUSE NEHMEN SOLLTEN

31 **Heilige Medizin** Wenn es zwickt und zwackt, dann hilft Medizin aus den Bergen wie etwa »Spirito Gallico« von Dr. Rössler, ein Brantweingel mit Südtiroler Latschenkieferöl. Erhältlich in gut sortierten Drogerien und Apotheken (250 ml 13,50 €).